



GROTE CONCERTEN EN RECITALS

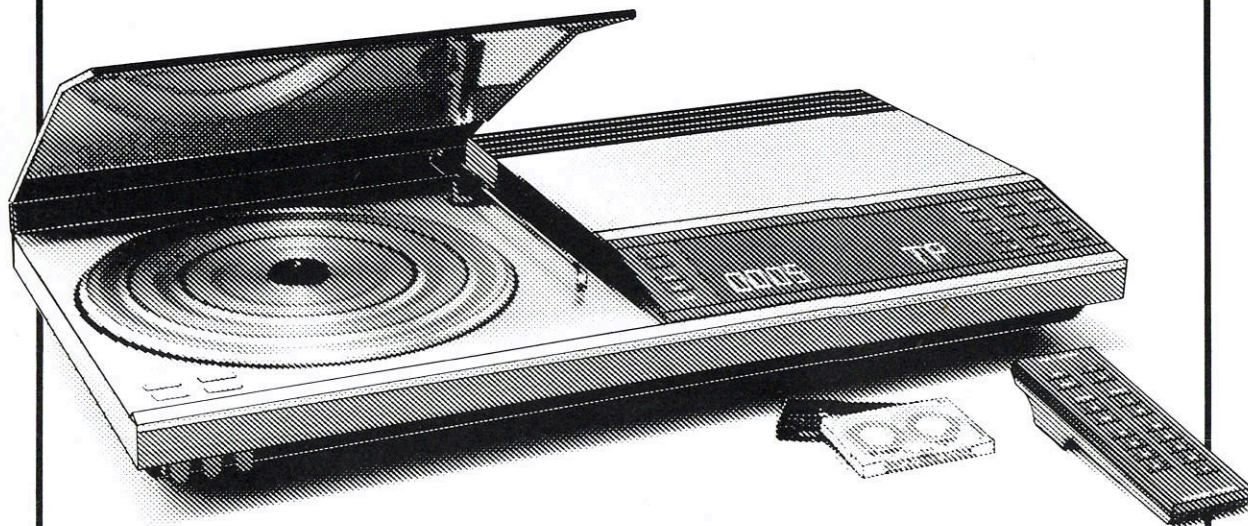
K.O.H.G.K. DE PLATE
ARCHIEF

Inv. Nr. 2014/2511

Coll. Nr.
117.7 A16 D1-3/11/1894-06

CONCOURS-KURSAAL OOSTENDE

De Beocenter 7007. Een volledig muziekcentrum. In de palm van uw hand.



Als U van Hi-Fi houdt zonder technische snufjes, zal de Beocenter 7007 U beslist aanspreken. Deze installatie - een waar muziekcentrum - werd in de eerste plaats ontworpen om U eenvoudig luisterplezier te bieden. Dank zij eenvoudige, makkelijk te bedienen regelknoppen.

Als U van een Hi-Fi-installatie een perfecte geluidskwaliteit eist, zult U deze beslist naar waarde kunnen schatten. Ze neemt geen onnodige ruimte in. U hoeft uw interieur niet aan te passen. Een technisch woordenboek is niet noodzakelijk om van programma te veranderen. De Beocenter 7007 beschikt inderdaad over alle elementen van een kwaliteitsgeluidsinstallatie, met daarbij nog extra bedieningsgemak.

Zonder dat U uit uw luie stoel hoeft te komen, bedient U een tuner/versterker, een cassettedeck, en een met een nieuwe arm en een nieuwe Bang & Olufsen-cel uitgeruste automatische platenspeler. Dat alles met één

vingerdruk, dank zij de afstandsbediening.

Zelfs de voorprogrammeringsfuncties kunt U met een eenvoudige druk op de knop bedienen. Ontwaken met muziek, opnemen van uw favoriete programma's terwijl U weg bent - U zult versteld staan van de vlotte bediening en de gebruiksmogelijkheden van deze installatie.

De Beocenter houdt rekening met de toekomst.

Stap voor stap kunt U heel uw woning zodanig uitrusten dat de muziek U overal volgt. In elke kamer. Dank zij de Master Control Link, tussenstation, en extra luidsprekers in de kamers waar U naar de muziek wilt luisteren, kunt U met het Master Control Panel in de hand zelf het orkest dirigeren. Desnoods van in bed.

Ontdek de wereld van de muziek. Zonder ingewikkelde toestanden. Voor grenzeloos muziekplezier.

Bang & Olufsen

S.A. BANG & OLUFSEN BELGIUM N.V.

Rue Bollinckx, 24, Bollinckxstraat - Bruxelles 1070 Brussel - T. 02/520 22 40

CASINO KURSAAL OOSTENDE

**GROTE CONCERTEN
EN RECITALS**

cyclus 1984

ABDEL RAHMAN EL BACHA

piano (1e laur. 78)

HET ORKEST VAN LUIK

o.l.v. PIERRE BARTHOLOMEE

AUDITORIUM, 15 JUNI 1984



Met deelname van
Bang & Olufsen
uit liefde voor de muziek



ABDEL-RAHMAN EL-BACHA

werd in 1958 te Beiroet geboren. Hij debuteerde op 10-jarige leeftijd. In '73 versprak Claudio Arrau hem reeds een briljante toekomst. De pianist vervulde zijn studies te Parijs waar hij o.m. leerling van P. Sancan werd. In '77 behaalde El-Bacha Eerste Prijzen voor piano, kamermuziek, harmonie en contrapunt en nauwelijks één jaar later werd hij, als 19-jarige, eerste laureaat van de Elisabethwedstrijd. De thans reeds internationaal befaamde pianist wordt door pers en publiek geprezen omwille van zijn grote muzikaliteit en gevoelsintensiteit, zijn energieke beheersing van het medium piano en zijn trouw aan de partituur.



Met deelname van
Bang & Olufsen
uit liefde voor de muziek



PIERRE BARTHOLOMÉE

artistiek directeur en leider van het Orchestre Philharmonique de Liège, geniet een bijzondere reputatie als dirigent, componist en professor in de muzikale analyse. Bijzonder onderlegd in het grote romantische repertorium, is Bartholomée een, zowel in Europa als Amerika, veelgevraagd uitvoerder. Hij dirigeerde o.m. de orkesten van Romaans Zwitserland, Oslo, Québec, Helsinki en het Colorado-Festival. Op uitnodiging van Pierre Boulez concerteerde hij in '81 met het Parijse 'Ensemble Intercontemporain' en bevestigde hiermee ook zijn faam als verdediger van het hedendaagse repertorium.



Met deelname van
Bang & Olufsen
uit liefde voor de muziek

- M. Glinka Overture Russlan et Ludmilla
- S. Rachmaninoff Concerto voor piano en orkest Nr 2
in do klein opus 18

PAUZE

- P.I. Tsjaikowski Symfonie Nr 5 in mi klein opus 64

Het **ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE LIEGE** werd in 1960 omgestructureerd tot een permanent ensemble van zowat 90 musici, dat spoedig internationale faam verwierf. De leiding van het orkest berust bij Pierre Bartholomée; waardig opvolger van M. Quinet, M. Rosenthal en P. Strauss. Naast talloze concerten verzorgde het OPL diverse plaatopnamen. Met de opname van het Viololconcerto van Ph. Boesmans verwierf het ensemble liefst vier nationale en internationale onderscheidingen. De recentste opname brengt de wereldpremière van Schuberts 10de Symfonie. In 1984 onderneemt het orkest o.m. concertreizen in Frankrijk, Spanje en Oostenrijk.



Met deelname van
Bang & Olufsen
uit liefde voor de muziek

M. GLINKA OUVERTURE TOT 'RUSSLAN EN LUDMILLA'

Deze graaggehoorde ouverture is de proloog op een opera uit 1842. Deze is gebaseerd op een liefdesverhaal (naar Poeschkin) waarin Ludmilla, dochter van de Groothertog van Kiew, door een dwerg geschaakt wordt. De ridder Russlan bevrijdt en huwt haar. De ouverture staat in sonatevorm. In de orkestratie valt vooral de ruime koperbezetting op. Het opwindende en efektrijke werk stoelt in hoofdzaak op de ontwikkeling van twee thema's die in de middengeleding, samen met de openingsmelodie, sereen verwerkt worden.

S. RACHMANINOFF CONCERTO VOOR PIANO EN ORKEST Nr. 2 in DO KLEIN opus 18

Over de eerste beweging van zijn concerto getuigde de zeer pessimistisch ingestelde toondichter: 'Ik geloof dat die eerste beweging een ramp is, zij komt mij hatelijk voor... ik ben gewoon wanhopig!'.

De komponist ten spijt is dit in 1900 geschreven werk (en vooral de eerste beweging!) een bijzonder geliefd repertoirestuk geworden, opmerkelijk door zijn hemelse melodiek en een verbijsterende lyrische adem.

Toch had de Russische meester niet geheel en al ongelijk; structureel beschouwd is het opus 18 niet zijn sterkste werk, terwijl ook ruime invloeden van Chopin en Tsjaikowski niet kunnen genegeerd worden. De kompositie is ook duidelijk minder 'modern' dan Rachmaninoffs andere werken... maar wie zou dit alles niet (graag) vergeten bij het horen van de magistrale inleiding, de heerlijke slavische lyriek van het middendeel en de beeldkrachtige finale, met haar onweerstaanbaar tweede thema?

P.I. TSHAJKOWSKI SYMFONIE Nr. 5 IN MI KLEIN opus 64

Tsjaikowski schreef dit grote psychologische zelfportret in 1888. De langzame inleiding, met nadrukkelijke, diepklinkende klarinetten is een sombere flarde die het 'Allegro con Anima' voorafgaat. Hierin mijmeren klarinet en fagot over het voorbijge geluk. Naar slavische gewoonte wordt deze melancholie tot wildheid opgevoerd. Een neventhema in de violen gehoorzaamt een andere contrastwerking. Het tweede thema (violon) schept een sfeer van gelouterd geluk. De verwerking van het melodisch materiaal slingert tussen het groteske en het strijdbare, tot moedeloosheid weer bezit neemt van de inspiratie.

Het 'Andante Cantabile' brengt het wisselspel tussen geluk en noodlot. Dramatisch duikt het noodlotsmotief uit het beginthema weer op om de onverbiddelijkheid van het fatum te benadrukken.

Eerst in de derde beweging, een melodieuze wals met een scherzo-achtig trio komen het bekoorlijke en positieve ruim aan bod.

De finale imponeert door de majeur-kraft van het noodlotsmotief. Toch is de psychologische stempel van aanvaarding en zelfoverwinning hier wat uiterlijk.



Met deelname van
Bang & Olufsen
uit liefde voor de muziek

HET INSTRUMENTENMUSEUM VAN BRUSSEL



Foto: M 1559 - 11-snarige luit J. Chr. Hoffman, Leipzig 1716.

KLEINE ZAVEL:

permanente tentoonstelling van Europese instrumenten.
open: dinsdag, donderdag en zaterdag van 14.30 tot 16.30;
woensdag van 17.00 tot 19.00 en zondag van 10.30 tot 12.30.

Geleide bezoeken op aanvraag, ook buiten de openingsuren.

GROTE ZAVEL:

tijdelijke thematische tentoonstellingen, concerten (van oktober tot juni, éénmaal per maand op woensdagavond).

Het museum beschikt ook over een VOLKSMUZIEKARCHIEF en een CENTRAAL ORGELARCHIEF. Deze beschikken over een ruime bibliotheek die men kan raadplegen na afspraak.

Plannen en radiografieën van gamba's, luiten, barokgitaren, traverso's, kromhoorns, cornetten te bestellen: Wolstraat 1, 1000 Brussel.

PUBLIKATIES: „*The Brussels Museum of Musical Instruments, Bulletin*”, vanaf 1971, verschijnt jaarlijks; „*Mededelingen van het Centraal Orgelarchief*” verschijnt 3 maal per jaar; alsook tentoonstellingscatalogi.

Voor alle verdere inlichtingen bellen naar 02/512.08.48 of schrijven naar administratie:

WOLSTRAAT 16 – 1000 BRUSSEL

KLASSIEK OP DE KABEL!

in TELERADIO 2 FM – STEREO

kanaal 30 frekwentie 95,9 MHz

EEN EIGEN PROGRAMMATIE van 7 tot 24 u.

N.V. TEVEO 059/80 35 58

PRIVATE KRING

CERCLE PRIVE – GAMING ROOM – SPIELSAAL

ROULETTE - AMERICAN ROULETTE
BLACKJACK – BACCARA – CRAPS
PUNTO Y BANCO

Open elke dag: 15 uur
Ouvert tous les jours: 15 hrs
Open every day: 3 p.m.
Täglich geöffnet: 15 Uhr

RESTAURANT PERIGORD

Open 's middags en 's avonds. Dinsdag gesloten.
Ouvert tous les jours – midi et soir. Fermé le mardi.
Open every day – midday and evening. Closed on Tuesday.
Geöffnet – Mittags und Abends. Dienstags geschlossen.
(12-14 h. / 19-22 h.)

RESTAURANT FORTUNA

In de speelzaal – dans la salle de jeux – at the gaming room – im Spielsaal
18.30 - 01.00 h.
week-end 18.30 - 02.00 h.
FREE PARKING

GROTE CONCERTEN EN RECITALS OOK OP PLAAT

- 1980 065 - **Pierre VOLONDAT**
Franz Liszt: Piano Concerto nr 2
Frederik Devreese: Piano Concerto nr 4
Nationaal Orkest van België - Georges Octors
- 1980 066 - **Pierre VOLONDAT**
Johannes Brahms: Ballades opus 10
Wolfgang MANZ
Robert Schumann: Carnaval opus 9
- 1980 006 - **Peter ZAZOFSKY**
Serge Prokofiev: Sonaten voor viool en piano nr 1 en 2
Jean-Claude VANDEN EYNDEN, piano
- 1980 019 - **Peter ZAZOFSKY**
Robert Schumann: Sonate voor viool en piano nr 1
Clara Schumann: Drie Romances voor viool en piano opus 22
Franz Schubert: Sonate voor viool en piano D.574
Jean-Claude VANDEN EYNDEN, piano
- 1980 013 - **Alan WEISS**
Franz Schubert: Sonate voor piano - D.850
12 Laendler - D.790
- 1980 012 - **Alan WEISS**
Bela Bartok: Sonatina - Roemeense Volksdansen enz.
- 1980 021 - **Alan WEISS**
Johannes Brahms: Variaties opus 21, opus 9 en opus 23
(met Makiko Sakai, tweede piano)
- 1980 064 - **Daniel BLUMENTHAL**
Peter Tchaikowsky: Piano Concerto nr 1
Nationaal Orkest van België - Georges Octors
Claude Debussy: Estampes
- 1980 059 - **Eliane RODRIGUES**
Heitor Villa-Lobos: Pianowerken
- 1980 063 - **Eliane RODRIGUES**
Ludwig van Beethoven: Piano Concerto nr 4
Nationaal Orkest van België - Georges Octors
Maurice Ravel: Valses Nobles et Sentimentales

TOPPRESTATIES OPGENOMEN
door

mp **phonic international** *mp*

WAT KOMT!...

CASINO KURSAAL OOSTENDE

Voor aankondiging zomer 1984

- P.A. VOLONDAT (Chopinrecital)** 13/7
- Exclusief voor Belgische Kust
- **OOSTENDE RHYTHM'N JAZZFESTIVAL** 18-22/7
- **ZOMERCONCERTEN MET DE FILHARMONIE VAN VLAANDEREN**
- Spaanse Meesters 16/8
(o.a. het Concerto d'Aranjuez)
- De mooiste balletmuziek ter wereld 23/8
- Weense Promenade 30/8
-

INFO & RESERVATIES: (059) 70.76.18 (10-13 u. - 16-19 u.)

CASINO KURSAAL OOSTENDE

GROTE CONCERTEN EN RECITALS

DE LAUREATEN VAN DE INTERNATIONALE
MUZIEKWEDSTRIJD KONINGIN ELISABETH

zaterdag 25 februari 1984

De philharmonie van Vlaanderen
Dir. FRANCOIS HUYBRECHTS

Sol. PIERRE ALAIN VOLONDAT (1e laur. 83)

zondag 11 maart 1984

Recital PETER ZAZOFSKY (viool) (2e laur. 80)
ALAN WEISS (piano) (4e laur. 78)

zaterdag 28 april 1984

Biennale Elisabethwedstrijd 83: piano
Het Nationaal Orkest van België
Dir. MENDI RODAN

Sol. WOLFGANG MANZ (2e laur. 83)

zaterdag 19 mei 1984

Biennale Elizabethwedstrijd 83: piano
Recital: DANIEL BLUMENTHAL (4e laur. 83)
ELIANE RODRIGUEZ (5e laur. 83)

vrijdag 15 juni 1984

Het orkest van Luik
Dir. PIERRE BARTHOLOMEE
Sol. ABDEL RAHMAN EL BACHA (1e laur. 78)

Bespreek tijdig uw plaatsen:

INFO-LOKATIE: TEL. (059) 70.76.18
VAN 10 TOT 13 U. EN VAN 16 TOT 19 U.